

# ABB Antriebstechnik

## Die Frequenzumrichter im Überblick





# ABB Frequenzumrichter

Frequenzumrichter von ABB sind die optimale Lösung für Applikationen, bei denen Umrichter für Steuerungs- bzw. Regelungsaufgaben unter unterschiedlichsten Umgebungsbedingungen zum Einsatz kommen. ABB deckt mit seinen umfangreichen Produktserien dabei die vielfältigsten Anforderungen ab. Sie erhalten die Geräte über die ABB Vertriebsniederlassungen und unsere Vertriebspartner. Dieser Katalog gibt Ihnen einen Überblick über die Niederspannungsfrequenzumrichter von ABB.

## ABB Component Drive

Der ABB Component Drive-Frequenzumrichter erfüllt die Anforderungen einfacher Applikationen. Der Bezug dieser Frequenzumrichter erfolgt zusammen mit anderen Komponenten über Händler. Die Frequenzumrichter sind ab Lager verfügbar und die Anzahl der Optionen und Varianten ist für den logistischen Vertrieb optimiert.

## ABB Decentralized Drive

Die Frequenzumrichter für dezentrale Applikationen können prozessnah installiert werden, d.h. entweder an den Motor angebaut, um einen integrierten Motorantrieb zu erhalten oder als Wandgerät. Raue Umgebungsbedingungen stellen für sie kein Problem dar. Der ABB Decentralized Drive ist in Schutzart IP65 ausgeführt und besitzt Feldbusoptionen für eine dezentrale Steuerung. Dieser Frequenzumrichtertyp eignet sich besonders für die Automobilindustrie und für den Einsatz in Förderanlagen.

## ABB General Machinery Drive

Der ABB General Machinery Drive-Frequenzumrichter erfüllt die Anforderungen der Maschinenbauer. Installation, Parametereinstellung und Inbetriebnahme lassen sich in sehr kurzer Zeit durchführen. Die Basisprodukte wurden so benutzerfreundlich wie möglich gestaltet und bieten dabei ein hohes Maß an Intelligenz. Mit ihrer umfangreichen Funktionalität erfüllen sie auch höchste Ansprüche.

## ABB Standard Drive

Der ABB Standard Drive-Frequenzumrichter lässt sich einfach bestellen, installieren, konfigurieren und nutzen. Integrierte Assistenten helfen, bei der Installation

und Wartung Zeit zu sparen. Die Frequenzumrichter verfügen über gängige Benutzer- und Prozess-Schnittstellen für den Feldbusanschluss, ergänzt durch Software-Tools zur Dimensionierung, Inbetriebnahme und Wartung sowie durch einheitliche Ersatzteile.

## ABB Industrial Drive

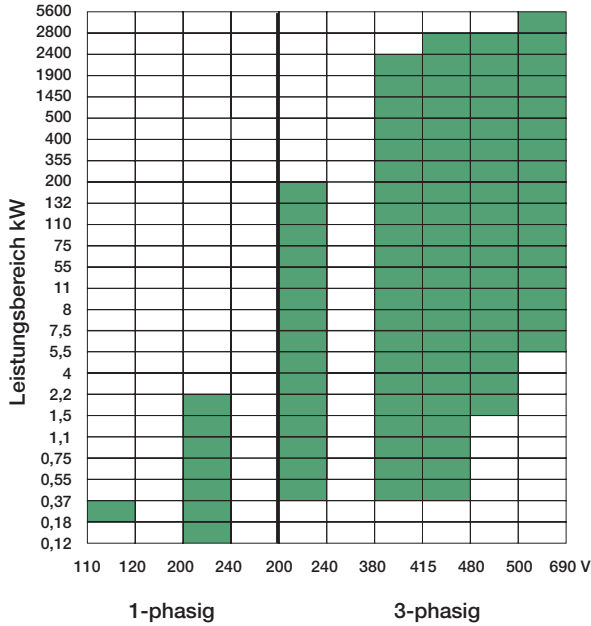
Der ABB Industrial Drive-Frequenzumrichter kommt in Industrieapplikationen, speziell in der Prozessindustrie (Papier- und Zellstoffherstellung, Metallverarbeitung, Zementherstellung) im Bergbau, der Stromerzeugung, der chemischen Industrie sowie in der Öl- und Gasindustrie zum Einsatz. Die Industrial Drive-Frequenzumrichter von ABB sind sowohl als komplette Frequenzumrichter als auch als Module erhältlich, um die Anforderungen der Benutzer, OEMs und Systemintegratoren zu erfüllen. Die flexiblen Frequenzumrichter können so konfiguriert werden, dass die bei industriellen Applikationen geforderte Genauigkeit erreicht wird. Die Geräte decken ein breites Leistungs- und Spannungsspektrum ab - einschließlich der in der Industrie üblichen 690 V.

ABB Industrial Drive-Frequenzumrichter werden mit einer Vielzahl eingebauter Optionen geliefert. Ein wesentliches Merkmal dieser Frequenzumrichter ist ihre Programmierbarkeit, durch die sich die Geräte einfach an die verschiedenen Applikationen anpassen lassen.

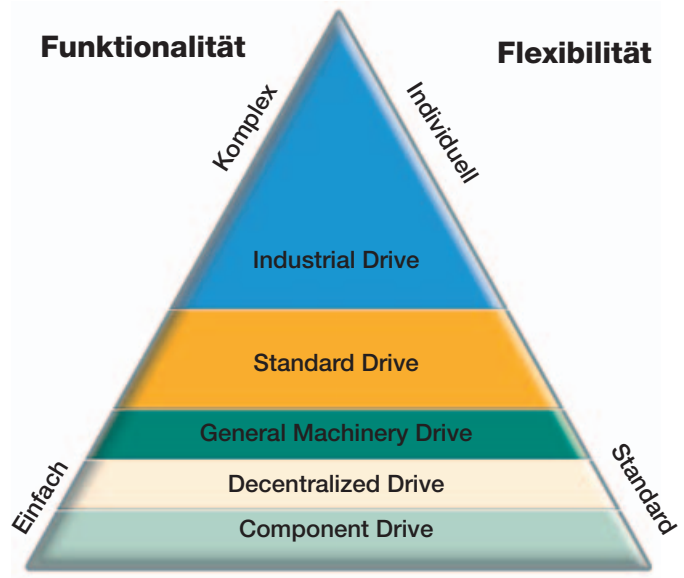
## ABB Frequenzumrichter für spezielle Branchen oder Anwendungen

Um die Anforderungen der einzelnen Kunden zu erfüllen, bietet ABB eine Vielzahl von branchen- und anwendungsspezifischen Lösungen für Pumpen- und HKL-Anwendungen wie auch für Krane und den Schiffbausektor.

Weitere Informationen erhalten Sie von ABB oder den ABB-Vertriebspartnern.



Produktpalette der ABB-Niederspannungsfrequenzumrichter



Klassifizierung der Frequenzumrichter im Hinblick auf Flexibilität und Funktionalität

## www.abb.de/motors&drives

Die neuesten Informationen über die Frequenzumrichter von ABB finden Sie auf diesen Internetseiten.

**Kontaktinformationen** (Contact information)

**Produkte** (Products)

**Branchenspezifische Frequenzumrichter** (Industry-specific frequency converters)

**Zum Partner-Netzwerk** (To the partner network)

**Energieeinsparung** (Energy saving)

**ABB Schulungsprogramm** (ABB training program)

**PC-Tools zur Optimierung** (PC tools for optimization)

**Programmierungstools Technologie** (Programming tools technology)

**Service-Ansprechpartner** (Service contact partner)

**Kataloge, Handbücher** (Catalogs, manuals)



# Kurzübersicht

Die Tabelle listet einige der wichtigsten Merkmale der ABB-Niederspannungsfrequenzumrichter auf und stellt die Unterschiede zwischen den einzelnen Produktkategorien dar. Für jede Produktkategorie wird angegeben,

Merkmale		ABB Component Drive -Frequenzumrichter	ABB Decentralized Drive -Frequenzumrichter
Spannungs- und Leistungsbereich		1-phas. 110 - 120 V: 0,18 - 0,37 kW 1-phasig 200 - 240 V: 0,12 - 2,2 kW 3-phasig 200 - 240 V: 0,37 - 2,2 kW 3-phasig 380 - 480 V: 0,37 - 4 kW	3-phasig 380 - 480 V: 0,55 - 2,2 kW
Spannungsversorgung, Optionen	12-Puls-Diodeneinspeisung	-	-
	Low Harmonic Drive	-	-
	Rückspeisefähig	-	-
Schutzarten	IP00	-	-
	IP20	●	-
	IP21 UL-Typ 1	-	-
	IP22 UL-Typ 1	-	-
	IP42 UL-Typ 1	-	-
	IP54/ IP54R/ IP55 UL-Typ 12	-	-
IP65 UL-Typ 4	-	●	
Mechanische Konstruktion	Einbaumodul	●	-
	Wandmontage	-	oder an den Motor angebaut
	Freistehend	-	-
	Schrankgerät	-	-
Motorregelung	DTC (mit/ohne Geberrückführung)	-	-
	Geberlose Vektorregelung	-	-
	Skalarregelung	●	●
Softwarefunktionalität / Merkmale	Basic	●	-
	Medium	-	●
	Advanced	-	-
Programmierbarkeit	Parameter-Programmierung	●**	●
	Funktionsbaustein-Programmierung	-	-
	Applikationsspezifische Regelungslösungen	-	-
E/A	Analogeingang/-ausgang	1 / 0	2 / 1
	Digitaleingang/-ausgang	3(5*) / 1	5 / 2
	Drehzahlrückführung	-	-
	Thermisches Motorschutzrelais	-	-
Feldbusse	Modbus	-	●
	PROFIBUS	-	○
	DeviceNet	-	○
	LONWORKS®	-	○
	Ethernet (Modbus/TCP, Ethernet IP)	-	-
	ControlNet	-	-
	CANopen	-	○
	InterBus-S	-	○
TCP/IP-Anschluss	-	-	
Kühlverfahren	Luftkühlung	●	●
	Wasserkühlung	-	-
EMV-Kompatibilität (EN 61800-3)	Kein EMV-Filter	●	●
	2. Umgebung, allgem. Erhältlichkeit, Kat. C3	●	●
	1. Umg., eingeschr. Erhältl., nur Abstrahl. C2	●	●
	1. Umg., eingeschr. Erhältlichkeit, C2	●	●
	1. Umgebung, allgem. Erhältlichkeit, Kat. C1	●	●
Oberschwingungsfilter / Drossel	Drossel	○	-
	Swinging Choke	-	-
	Oberschwingungsfilter	-	-
Widerstandsbremmung		○**	○
Ausstattung / Optionen	du/dt-Filter	○	○
	Sinusfilter	-	-
	Karten mit Schutzlack	●	-
	Gleichtaktfilter	-	-
	Schalterschrankoptionen	-	-
Schaltfrequenz		bis zu 16 kHz	bis zu 8 kHz
Sicherheitsoptionen	Verhinderung des unerwarteten Anlaufs	-	-
	Not-Aus	-	-
PC-Tools	DriveWindow Light	-	○
	DriveWindow	-	-
	DriveOPC	-	-
	DriveSize	-	-
	DriveAP	-	-
	DrivePM	○**	-
Zulassungen	CE	●	●
	UL	●	●
	cUL	●	●
	CSA	-	-
	C-Tick	●	●
	GOST R	-	-
	Go-Mark	-	-



welche Merkmale verfügbar sind. Anhand dieser Tabelle können Sie eine erste Auswahl treffen. Auf den folgenden Seiten finden Sie weitere Einzelheiten zu der jeweiligen Produktkategorie.

- = Standard
- = Option
- = nicht lieferbar
- \* = nur ACS50
- \*\* = nur ACS150

ABB General Machinery Drive -Frequenzumrichter	ABB Standard Drive -Frequenzumrichter	ABB Industrial Drive, Frequenzumrichtermodule	ABB Industrial Drive, Single Drive-Frequenzumrichter	ABB Industrial Drive, Multidrive-Frequenzumrichter
1-phasisig 200 - 240 V: 0,18 - 2,2 kW 3-phasisig 200 - 240 V: 0,37 - 4 kW 3-phasisig 380 - 480 V: 0,37 - 7,5 kW	3-phasisig 208 - 240 V: 0,75 - 75 kW 3-phasisig 380 - 480 V: 0,75 - 355 kW	3-phasisig 230 V: 0,55 - 200 kW 3-phasisig 400 V: 1,1 - 1600 kW 3-phasisig 500 V: 1,5 - 2000 kW 3-phasisig 690 V: 5,5 - 1900 kW	3-phasisig 230 V: 0,55 - 200 kW 3-phasisig 400 V: 1,1 - 1600 kW 3-phasisig 500 V: 1,5 - 1900 kW 3-phasisig 690 V: 5,5 - 2800 kW	- 3-phasisig 400 V: 1,1 - 2400 kW 3-phasisig 500 V: 1,5 - 2900 kW 3-phasisig 690 V: 5,5 - 5600 kW
-	-	- / ●	- / ○	- / ●
-	-	-	- / ○	-
-	-	- / ●	- / ●	- / ●
-	-	●	-	-
●	-	- / ● / ○	-	-
-	●	-	●	●
-	-	-	○	○
-	-	-	○	○
-	○	-	○	○
-	-	-	-	-
●	-	●	-	-
-	●	-	●	-
-	-	-	●	●
-	-	-	●	●
-	●	-	●	●
-	●	-	●	●
-	-	-	-	-
●	●	●	●	●
●	-	●	●	●
-	-	○	○	○
2 / 1 5 / 2	2 / 2 6 / 3+(3)	3+(2) / 2+(2) 7+(6) / 3+(6)	3+(2) / 2+(2) 7+(6) / 3+(6)	3+(2) / 2+(2) 7+(6) / 3+(6)
-	-	○	○	○
●	●	○	○	○
○	○	○	○	○
○	○	○	○	○
-	○	○	○	○
-	○	○	○	○
○	○	○	○	○
-	-	○	○	○
●	●	●	- / ●	●
-	-	-	- / ○	○
●	●	●	●	●
●	●	○	● / ○	●
○	○	- / ○	- / ○	- / ○
-	○	-	-	-
○	-	●	●	●
-	●	○	-	-
○	○	○	○	○
○	○	○	○	○
○	○	● / ○	● / ○	● / ○
●	-	○	○	○
-	● (> 132 kW)	● / ○	● / ○	●
-	-	● / ○	- / ● / ○	- / ●
-	-	-	○	○
bis zu 16 kHz	bis zu 12 kHz	DTC	DTC	DTC
-	-	○	○	○
-	-	-	○	●
○	○	○	○	○
-	-	○	○	○
-	○	○	○	○
-	-	○	○	○
○	-	-	-	-
○	-	-	-	-
●	●	●	●	●
●	●	●	● / ○	- / ○
●	●	●	● / ○	- / ○
-	-	○	● / ○	- / ○
●	●	● / angemeldet	● / angemeldet	● / angemeldet
●	●	○	○	○
-	-	- / ○	- / ○	-



## ABB Component Drive

Der ABB Component Drive-Frequenzumrichter erfüllt die Anforderungen von OEMs, Installationsfirmen und Schaltschrankbauern.

- Serie ACS50
- Leistungsbereich 0,18 bis 0,37 kW (1-phasige Spannungsversorgung 110 bis 120 V)
- Leistungsbereich 0,18 bis 2,2 kW (1-phasige Spannungsversorgung 200 bis 240 V)
- IP20 Standard
- Keine Programmierung - einfache und verständliche Schnittstelle
- Standardmäßig für Umgebungen mit Wohngebäuden geeignet



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Component Drive, ACS50, 0,18 bis 2,2 kW"  
Kode: 3AFE68314330 DE

- Serie ACS150
- Leistungsbereich 0,37 bis 2,2 kW (1-phasig/ 3-phasig 200 bis 240 V)
- Leistungsbereich 0,37 bis 4 kW (3-phasig 380 bis 480 V)
- IP20 Standard (UL-Typ 1 als Option)
- Integrierte Benutzerschnittstelle
- Ohne Netzanschluss in zwei Sekunden konfigurierbar



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Component Drive, ACS150, 0,37 bis 4 kW"  
Kode: 3AFE68633222 DE



# ABB Decentralized Drive ABB General Machinery Drive

## ABB Decentralized Drive

Der ABB Decentralized Drive-Frequenzumrichter eignet sich für die Montage neben dem oder auf dem Motor.

Die Frequenzumrichter sind für raue Betriebsumgebungen geeignet und bieten gute Kommunikationsmöglichkeiten.

- Serie ACS160
- Leistungsbereich 0,55 bis 2,2 kW (3-phasige Spannungsversorgung 380 bis 480 V)
- IP65 Standard (UL-Typ 4)
- Motormontagesätze für verschiedene Motoren (Option)
- Optionen für die Feldbuskommunikation für dezentrale Frequenzumrichter



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ACS100, ACS140, ACS160, 0,12 bis 2,2 kW"  
Kode: 3AFE64649272 DE

## ABB General Machinery Drive

Der General Machinery Drive-Frequenzumrichter von ABB ist für die Anforderungen vielfältigster Maschinenbauapplikationen ausgelegt.

- Serie ACS350
- Leistungsbereich 0,37 bis 2,2 kW (1-phasig 200 bis 240 V),  
0,37 bis 4 kW (3-phasig 200 bis 240 V)
- Leistungsbereich 0,37 bis 7,5 kW (3-phasig 380 bis 480 V)
- IP20 Standard (UL-Typ 1 als Option)
- Erweiterte Funktionalität mit Sequenzprogrammierung
- Ohne Netzanschluss in zwei Sekunden konfigurierbar
- Komfort-Steuertafel
- Geberlose Vektorregelung



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB General Machinery Drive, ACS350, 0,37 bis 7,5 kW"  
Kode: 3AFE68623669 DE



# ABB Standard Drive



Den ABB Standard Drive-Frequenzumrichter können Sie auf einfache Weise bestellen, installieren, konfigurieren, nutzen und dadurch erheblich Zeit sparen. Sie erhalten die Geräte bei den Vertriebsniederlassungen von ABB.

## Frequenzumrichter für Wandmontage

- Serie ACS550-01
- Leistungsbereich 0,75 bis 110 kW (3-phasig 200 bis 240 V, 380 bis 480 V)
- IP21 Standard (UL-Typ 1), IP54 optional (UL-Typ 12 der Baugrößen R1-R4)
- Swinging Choke zur Reduzierung der Oberschwingungen
- Komfort-Steuertafel
- Geberlose Vektorregelung



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Standard Drive, ACS550, 0,75 bis 355 kW"  
Kode: 3AFE68237009 DE

## Freistehende Frequenzumrichter

- Serie ACS550-02
- Leistungsbereich 132 bis 355 kW (3-phasig 200 bis 240 V, 380 bis 480 V)
- IP21 Standard (UL-Typ 1)
- Komfort-Steuertafel
- Geberlose Vektorregelung



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Standard Drive, ACS550, 0,75 bis 355 kW"  
Kode: 3AFE68237009 DE

## ■ ABB Frequenzumrichter für HKL-Anwendungen



Weitere Informationen siehe Broschüre  
"ABB Frequenzumrichter für HKL-Anwendungen, ACH550, 0,75 bis 355 kW"  
Kode: 3AFE68316341 DE



Single Drive-Frequenzumrichter sind komplette Frequenzumrichter, die ohne zusätzlichen Schrank oder Gehäuse installiert werden können.

## Frequenzumrichter für Wandmontage

- Serie ACS800-01
- Leistungsbereich 0,55 bis 110 kW (230 bis 690 V)
- IP21 Standard (UL-Typ 1),  
IP55 optional (UL-Typ 12)
- Zahlreiche eingebaute Optionen



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Industrial Drive, ACS800,  
Single Drive-Frequenzumrichter, 0,55 bis 2800 kW"  
Kode: 3AFE68493731 DE

### ■ Für Marine-Anwendungen zugelassene Ausführung als Option erhältlich

- ABS, BV, DNV, GL, Lloyd's, Rina



Weitere Informationen über den ACS800-01 mit  
Marine-Zulassung siehe Technischer Katalog  
"ABB Frequenzumrichter für Marine-Anwendungen  
ACS800-01/-04, 0,55 bis 132 kW"  
Kode: 3AFE68326753 EN

- Serie ACS800-11, rückspeisefähige Frequenzumrichter
- Leistungsbereich 5,5 bis 110 kW (230 bis 690 V)
- IP21 Standard (UL-Typ 1)
- Kompletter rückspeisefähiger Frequenzumrichter  
in einem Gehäuse



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Industrial Drive, ACS800,  
Single Drive-Frequenzumrichter, 0,55 bis 2800 kW"  
Kode: 3AFE68493731 DE

- Serie ACS800-31,  
Frequenzumrichter mit geringen Oberschwingungen
- Leistungsbereich 5,5 bis 110 kW (230 bis 690 V)
- IP21 Standard (UL-Typ 1)
- In den Frequenzumrichter integrierte Lösung  
für geringe Oberschwingungen



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Industrial Drive, ACS800,  
Single Drive-Frequenzumrichter, 0,55 bis 2800 kW"  
Kode: 3AFE68493731 DE

## Freistehende Frequenzumrichter

- Serie ACS800-02
- Leistungsbereich 45 bis 560 kW (380 bis 690 V)
- IP21 Standard (UL-Typ 1)
- Äußerst kompakt



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Industrial Drive, ACS800,  
Single Drive-Frequenzumrichter, 0,55 bis 2800 kW"  
Kode: 3AFE68493731 DE

Single Drive-Frequenzumrichter sind komplette Frequenzumrichter, die ohne zusätzlichen Schrank oder Gehäuse installiert werden können.

## Frequenzumrichter-Schrankgeräte

- Serie ACS800-07
- Leistungsbereich 45 bis 2800 kW (380 bis 690 V)
- IP21 Standard, IP22, IP42 (UL-Typ 1), IP54 und IP54R optional (UL-Typ 12)
- Bis 500 kW, als einzelnes Modul einschließlich Gleichrichter und Wechselrichter
- Über 500 kW, separate Gleichrichter- und Wechselrichtermodule



- Serie ACS800-17, rückspeisefähiger Frequenzumrichter
- Leistungsbereich 45 bis 2500 kW (380 bis 690 V)
- IP21 Standard, IP22, IP42 (UL-Typ 1), IP54 und IP54R optional (UL-Typ 12)
- Die aktive Einspeiseeinheit kann Energie in das Netz zurückspeisen



- Serie ACS800-37, Low Harmonic Drive
- Leistungsbereich 45 bis 2800 kW (380 bis 690 V)
- IP21 Standard, IP22, IP42 (UL-Typ 1), IP54 und IP54R optional (UL-Typ 12)
- In den Frequenzumrichter integrierte Lösung für geringe Oberschwingungen.



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Industrial Drive, ACS800,  
Single Drive-Frequenzumrichter, 0,55 bis 2800 kW"  
Kode: 3AFE68493731 DE

## Wassergekühlte Single Drive-Frequenzumrichter für Applikationen mit hoher Leistung

- Leistungsbereich 700 bis 4300 kW (690 V)
- IP42 Standard, IP54 optional
- Zuverlässiger Betrieb unter extremen Bedingungen



Weitere Informationen siehe "ACS600 Katalog"  
Kode: 3AFE64191071 DE

Multidrive-Frequenzumrichter bestehen aus Modulen, die an eine DC-Sammelschiene angeschlossen sind. Über die DC-Schiene werden die Wechselrichtermodule mit Energie versorgt. Die Gleichspannung wird von einer in den Antriebsschrank eingebauten Einspeiseeinheit geliefert. Diese Konstruktion vereinfacht den gesamten Aufbau und bietet zahlreiche Vorteile: weniger Verkabelungsaufwand, geringere Installations- und Wartungskosten, niedriger Netzstrom und vieles mehr.

## Multidrive-Frequenzumrichter

- Leistungsbereich 1,5 bis 5600 kW (380 bis 690 V)
- IP21 Standard, IP22, IP42 (UL-Typ 1), und IP54 optional (UL-Typ 12)
- Kontaktapparate für eine einfache Wartung und Redundanzbetrieb
- Zahlreiche eingebaute Optionen einschließlich Brems-Chopper, EMV-Filter, Sicherungslasttrennschalter, Schütze, Kommunikationsoptionen usw.



Ein ABB Multidrive-Frequenzumrichter besteht aus mehreren Einheiten:

- Wechselrichtereinheit ACS800-107
- Rückspeisefähige IGBT-Einspeiseeinheit ACS800-207
- Dioden-Einspeiseeinheit 6-Puls- und 12-Puls ACS800-307 und -507
- Rückspeisefähige Thyristor-Einspeiseeinheiten 6- und 12-Puls ACS800-407 und -807
- Die Bremsenheit ACS800-607
- Steuer-/Regelungseinheiten (optional)

Weitere Informationen über den ACS800 MultiDrive  
siehe Technischer Katalog "ABB Industrial Drive, ACS800,  
Multidrive-Frequenzumrichter, 1,5 bis 5600 kW"  
Kode: 3AFE68330726 DE

## Wassergekühlte Multidrive-Frequenzumrichter für Applikationen mit hoher Leistung

- Leistungsbereich 132 bis 4300 kW, (690 V)
- IP42 Standard, IP54 optional
- Lösung für raue Betriebsumgebungen
- 6-Puls- und 12-Puls-Konfiguration oder rückspeisefähige Einheiten sind lieferbar



Weitere Informationen siehe "ACS600 Katalog"  
Kode: 3AFE 64191071 DE

## Single Drive-Frequenzumrichter-Einbaumodule

Single Drive-Einbaumodule sind für den Einbau in Kundenschaltschränke vorgesehen. OEMs, Systemintegratoren und Schaltschrankbauer können damit ihre eigenen Antriebslösungen unter Verwendung der Antriebstechnik von ABB realisieren und von den vielfältigen Vorteilen der ABB-Frequenzumrichter profitieren, wie z.B. der DTC-Motorregelung, der adaptiven Programmierung sowie von zahlreichen Optionen. ABB liefert genaue Anweisungen für den Schrankeinbau und weitere Unterlagen, um die Kunden bei der Realisierung ihrer Lösungen zu unterstützen. Single Drive-Frequenzumrichtermodule werden mit einer dreiphasigen AC-Spannung versorgt.

- Serie ACS800-04
- Leistungsbereich 0,55 bis 1900 kW, 230 bis 690 V
- IP00, IP20
- Je nach Baugröße sind verschiedene kompakte Konstruktionen lieferbar, siehe Abbildungen.
- Motion Control



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Industrial Drive, ACS800, Frequenzumrichtermodule,  
0,55 bis 2000 kW"  
Kode: 3AFE68476020 DE

- Ausführung mit Zulassung für Marine-Anwendungen
  - Baugrößen R2-R6
  - ABS, DNV und Lloyd's

Weitere Informationen über den ACS800-01 mit Marine-Zulassung siehe  
Technischer Katalog "ABB Frequenzumrichter für Marine-Anwendungen  
ACS800-01/-04, 0,55 bis 132 kW"  
Kode: 3AFE68326753 EN

## Multidrive-Frequenzumrichter-Einbaumodule

Multidrive-Frequenzumrichtermodule kommen in Antriebssystemen zum Einsatz, bei denen die Wechselrichter über eine DC-Sammelschiene von den Einspeisemodulen versorgt werden. Es sind verschiedene Modultypen lieferbar: Wechselrichtermodule, die die gesamte Antriebsregelung enthalten und verschiedene Typen von Einspeisemodulen, die die AC-Speisespannung in die von den Wechselrichtermodulen benötigte DC-Spannung umwandeln.

### Wechselrichtermodule

- Serie ACS800-104
- Leistungsbereich 1,1 bis 2000 kW (380 bis 690 V)

### 6-/12-Puls-Dioden-Einspeisemodule

- Serie ACS800-304 (6-Puls) und ACS800-704 (6-/12-Puls)
- Leistungsbereich 145 bis 4200 kW (380 bis 690 V)

### Thyristor-Einspeisemodule

- Serie ACS800-404
- Leistungsbereich 470 bis 6000 kW (380 bis 690 V)
- Energierückspeisung ins Netz

### IGBT-Einspeisemodule + LCL-Filter

- ACS800-204 IGBT-Einspeisemodule + LCL-Filter
- Leistungsbereich 60 bis 1975 kW (380 bis 690 V)
- Rückspeisefähig und zusätzlich Filterung der Oberschwingungen.



Weitere Informationen siehe Technischer Katalog  
"ABB Industrial Drive, ACS800, Frequenzumrichtermodule,  
0,55 bis 2000 kW"  
Kode: 3AFE68476020 DE



# Service und Support

## Umfassende Unterstützung ist selbstverständlich

Das Lifecycle-Managementmodell für ABB Frequenzumrichterprodukte ermöglicht proaktive Service-Angebote, um die maximale Verfügbarkeit und Leistung Ihrer Frequenzumrichter sicherzustellen. Dieses Vier-Phasen-Modell gewährleistet nicht nur eine optimale Unterstützung, sondern auch einen reibungslosen Umstieg auf einen neuen Umrichter, wenn die Nutzungsdauer des bisherigen zu Ende geht. Das Modell ist für ABB außerdem ein gut strukturiertes Instrument zur Verwaltung der verschiedenen Generationen von Frequenzumrichtern. Durch den umfassenden Lifecycle-Support sind Sie immer über das Service-Angebot für Ihre wertvollen Einrichtungen auf dem Laufenden.

Für jede Produktserie existieren produktspezifische Support-Programme und Wartungsverfahren mit entsprechenden Service- und Upgrade-Paketen, die

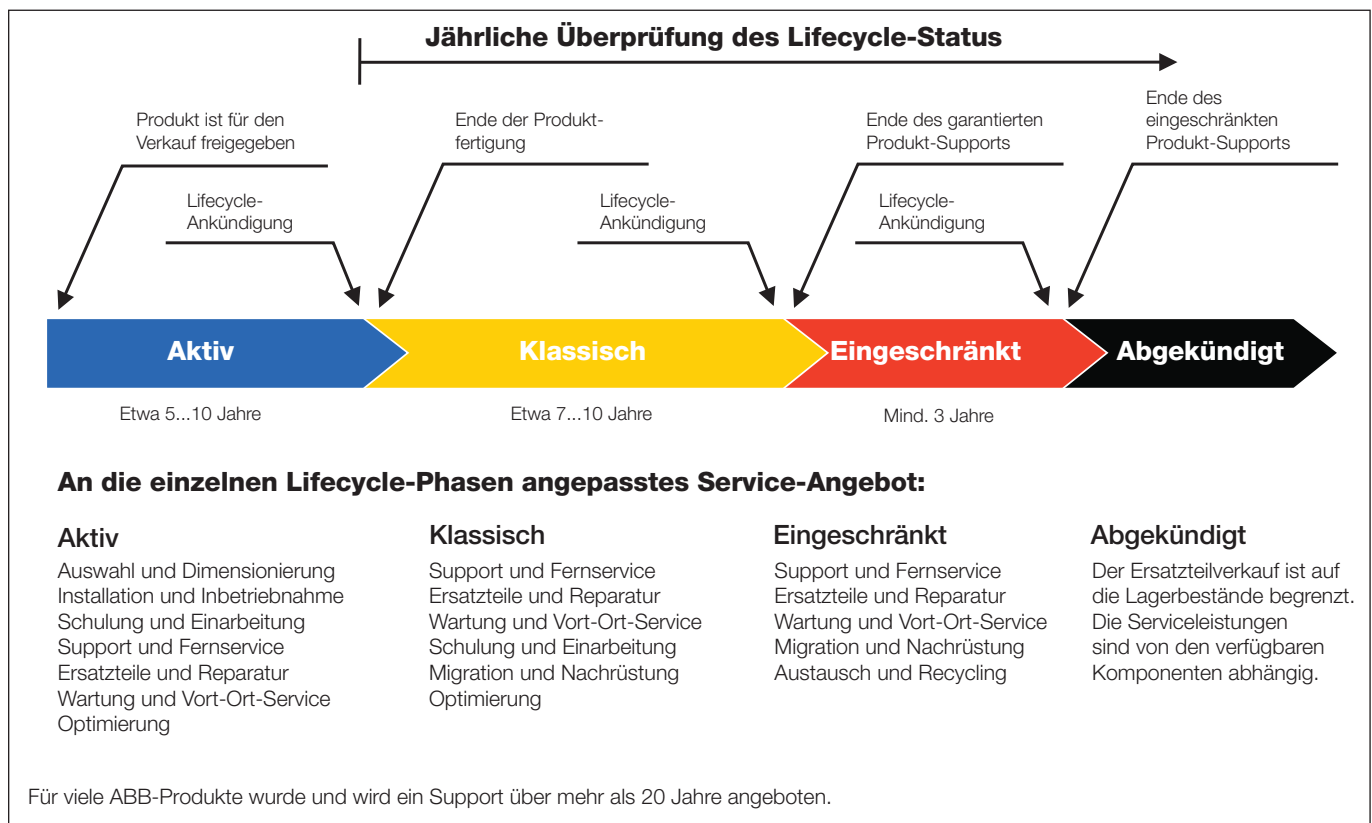
Bestellung, Planung und Budgetierung der Wartungsarbeiten erleichtern.

## Global und trotzdem vor Ort

ABB verfügt über das größte, weltweit verfügbare Service-Team aller Antriebshersteller mit Ingenieuren für die Betreuung vor Ort. Zusätzlich erhalten Sie von den ABB Vertriebspartnern - einem Netz technischer Partner mit Standorten in vielen Ländern - Support und Serviceleistungen rund um die Uhr. Alle Antriebsspezialisten von ABB und den Vertriebspartnern wurden nach gleichen Standards geschult, geprüft und zertifiziert, so dass jeder schnelle und professionelle Hilfe leisten kann, wann immer es erforderlich ist.

Weitere Einzelheiten und spezifische Informationen über unser Support- und Service-Angebot finden Sie in den produktspezifischen Broschüren, die bei den lokalen ABB-Vertretungen und auf den Internetseiten von ABB [www.abb.de/motors&drives](http://www.abb.de/motors&drives) erhältlich sind.

## Lifecycle-Phasen und entsprechende Serviceleistungen





# Adressen und Internet-Information

[www.abb.com/motors&drives](http://www.abb.com/motors&drives)



Die weltweite Präsenz von ABB beruht auf starken lokalen Vertretungen, die mit einem Netz von Vertriebspartnern zusammenarbeiten, um allen Kunden ein gleichermaßen hohes Serviceniveau zu bieten. Durch die Kombination der auf den lokalen und globalen Märkten gewonnenen Erfahrungen und Kenntnisse stellen wir sicher, dass unsere Kunden in allen Industriebereichen

die Vorteile unserer Produkte uneingeschränkt nutzen können.

Weitere Informationen über unsere drehzahl-geregelten Antriebe und Dienstleistungen erhalten Sie von Ihrer ABB-Vertretung oder besuchen Sie unsere Internetseiten [www.abb.de/motors&drives](http://www.abb.de/motors&drives) und [www.abb.com/drivespartners](http://www.abb.com/drivespartners).

**Albanien**  
Tel: +355 4 234 368, 363 854  
Fax: +355 4 363 854

**Algerien**  
Tel: +212 2224 6168  
Fax: +212 2224 6171

**Argentinien (Valentin Alsina)**  
Tel: +54 (0)114 229 5707  
Fax: +54 (0)114 229 5593

**Aserbaidschan**  
Tel: +994 12 498 54 75  
Fax: +994 12 493 73 56

**Australien (Victoria)**  
Tel: +1800 222 435  
Tel: +61 3 8544 0000  
Fax: +61 3 8544 0004

**Bahrain**  
Tel: +973 725 377  
Fax: +973 725 332

**Bangladesh (Dhaka)**  
Tel: +88 02 8856468  
Fax: +88 02 8850906

**Belgien (Zaventem)**  
Tel: +32 2 718 6313  
Fax: +32 2 718 6664

**Bolivien (La Paz)**  
Tel: +591 2 278 8181  
Fax: +591 2 278 8184

**Bosnien-Herzegovina (Tuzla)**  
Tel: +387 35 246 020  
Fax: +387 35 255 098

**Brasilien (Sao Paulo)**  
Tel: 0800 014 9111  
Tel: +55 11 3688 9282  
Fax: +55 11 3688 9421

**Bulgarien (Sofia)**  
Tel: +359 2 981 4533  
Fax: +359 2 980 0846

**Canada (Montreal)**  
Tel: +1 514 215 3006  
Fax: +1 514 332 0609

**Chile (Santiago)**  
Tel: +56 2 471 4391  
Fax: +56 2 471 4399

**China (Beijing)**  
Tel: +86 10 5821 7788  
Fax: +86 10 5821 7518, 5821 7618

**Costa Rica**  
Tel: +506 288 5484  
Fax: +506 288 5482

**Deutschland (Ladenburg)**  
Tel: +01805 222 580  
Tel: +49 (0)6203 717 717  
Fax: +49 (0)6203 717 600

**Dominikanische Republik**  
Tel: +809 561 9010  
Fax: +809 562 9011

**Dänemark (Skovlunde)**  
Tel: +45 44 504 345  
Fax: +45 44 504 365

**Ecuador**  
Tel: +593 2 2500 645  
Fax: +593 2 2500 650

**Elfenbeinküste**  
Tel: +225 21 35 42 65  
Fax: +225 21 35 04 14

**Estland (Tallinn)**  
Tel: +372 6801 800  
Fax: +372 6801 810

**Finnland (Helsinki)**  
Tel: +358 10 22 11  
Tel: +358 10 222 1999  
Fax: +358 10 222 2913

**Frankreich (Montluel)**  
Tel: +33 (0)4 37 40 40 00  
Fax: +33 (0)4 37 40 40 72

**Griechenland (Athens)**  
Tel: +30 210 289 1 651  
Fax: +30 210 289 1 792

**Großbritannien (Manchester, Didsbury)**  
Tel: +44 1925 741 1111  
Fax: +44 1925 741 693

**Guatemala**  
Tel: +502 363 3814  
Fax: +502 363 3624

**Indien (Bangalore)**  
Tel: +91 80 837 0416  
Fax: +91 80 839 9173

**Indonesien (Jakarta)**  
Tel: +62 21 590 9955  
Fax: +62 21 590 0115, 590 0116

**Iran (Teheran)**  
Tel: +98 21 2222 5120  
Fax: +98 21 2222 5157

**Irland (Dublin)**  
Tel: +353 1 405 7300  
Fax: +353 1 405 7312

**Israel (Haifa)**  
Tel: +972 4 850 2111  
Fax: +972 4 850 2112

**Italien (Mailand)**  
Tel: +39 02 2414 3085  
Fax: +39 02 2414 3979

**Japan (Tokyo)**  
Tel: +81(0)3 5784 6010  
Fax: +81(0)3 5784 6275

**Jordanien**  
Tel: +962 6 562 0181  
Fax: +962 6 562 1369

**Kamerun**  
Tel: +237 42 23 66  
Fax: +237 42 23 90

**Kasachstan**  
Tel: +7 3272 583838  
Fax: +7 3272 583839

**Kenia (Nairobi)**  
Tel: +254 20 828811/13 to 20  
Fax: +254 20 828812/21

**Kolumbien (Bogotá)**  
Tel: +57 1 417 8000  
Fax: +57 1 413 4086

**Kroatien (Zagreb)**  
Tel: +385 1 600 8550  
Fax: +385 1 619 5111

**Kuwait**  
Tel: +965 2428626 ext. 124  
Fax: +965 2403139

**Lettland (Riga)**  
Tel: +352 493 600  
Fax: +371 7 063 601

**Litauen (Vilnius)**  
Tel: +370 5 273 8300  
Fax: +370 5 273 8333

**Luxemburg (Leudelange)**  
Tel: +352 493 116  
Fax: +352 492 859

**Malaysia (Kuala Lumpur)**  
Tel: +603 5628 4888  
Fax: +603 5635 8200

**Marokko**  
Tel: +212 2224 6168  
Fax: +212 2224 6171

**Mauritius**  
Tel: +230 208 7644, 211 8624  
Fax: +230 211 4077

**Mazedonien (Skopje)**  
Tel: +389 2 118 010  
Fax: +389 2 118 774

**Mexiko (Mexico City)**  
Tel: +52 (55) 5328 1400 ext. 3008  
Fax: +52 (55) 5328 7467

**Neuseeland (Auckland)**  
Tel: +64 9 356 2170  
Fax: +64 9 357 0019

**Niederlande (Rotterdam)**  
Tel: +31 (0)10 407 8886  
Fax: +31 (0)10 407 8433

**Nigeria**  
Tel: +234 1 4937 347  
Fax: +234 1 4937 329

**Norwegen (Oslo)**  
Tel: +47 03500  
Fax: +47 22 872 541  
[drives@no.abb.com](mailto:drives@no.abb.com)

**Oman**  
Tel: +968 2456 7410  
Fax: +968 2456 7406

**Pakistan (Lahore)**  
Tel: +92 42 6315 882-85  
Fax: +92 42 6368 565

**Panama**  
Tel: +507 209 5400, 2095408  
Fax: +507 209 5401

**Peru (Lima)**  
Tel: +51 1 561 0404  
Fax: +51 1 561 3040

**Philippinen (Manila)**  
Tel: +63 2 821 7777  
Fax: +63 2 823 0309, 824 4637

**Polen (Lodz)**  
Tel: +48 42 299 3000  
Fax: +48 42 299 3340

**Portugal (Oeiras)**  
Tel: +351 21 425 6000  
Fax: +351 21 425 6390, 425 6354

**Qatar**  
Tel: +974 444 1789  
Fax: +974 444 6189

**Rumänien (Bukarest)**  
Tel: +40 21 310 4377  
Fax: +40 21 310 4383

**Russland (Moskau)**  
Tel: +7 495 960 22 00  
Fax: +7 495 913 96 96/95

**Saudi-Arabien (Al Khobar)**  
Tel: +966 (0)3 882 9394,  
ext. 240, 254, 247  
Fax: +966 (0)3 882 4603

**Schweden (Västerås)**  
Tel: +46 (0)21 32 90 00  
Fax: +46 (0)21 14 86 71

**Schweiz (Zürich)**  
Tel: +41 (0)58 586 0000  
Fax: +41 (0)58 586 0603

**Senegal**  
Tel: +221 832 1242, 832 3466  
Fax: +221 832 2057, 832 1239

**Serbien und Montenegro (Belgrad)**  
Tel: +381 11 3094 320, 3094 300  
Fax: +381 11 3094 343

**Singapur**  
Tel: +65 6776 5711  
Fax: +65 6778 0222

**Slowakei (Banska Bystrica)**  
Tel: +421 48 410 2324  
Fax: +421 48 410 2325

**Slowenien (Ljubljana)**  
Tel: +386 1 2445 440  
Fax: +386 1 2445 490

**Spanien (Barcelona)**  
Tel: +34 (9)3 728 8700  
Fax: +34 (9)3 728 8743

**Sri Lanka (Colombo)**  
Tel: +94 11 2399304/6  
Fax: +94 11 2399303

**Südafrika (Johannesburg)**  
Tel: +27 11 617 2000  
Fax: +27 11 908 2061

**Südkorea (Seoul)**  
Tel: +82 2 528 2794  
Fax: +82 2 528 2338

**Syrien**  
Tel: +9626 5620181 ext. 502  
Fax: +9626 5621369

**Taiwan (Taipei)**  
Tel: +886 2 2577 6090  
Fax: +886 2 2577 9467, 2577 9434

**Tansania**  
Tel: +255 51 2136750, 2136751,  
2136752  
Fax: +255 51 2136749

**Thailand (Bangkok)**  
Tel: +66 (0)2665 1000  
Fax: +66 (0)2665 1042

**Tschechische Republik (Prag)**  
Tel: +420 234 322 327  
Fax: +420 234 322 310

**Tunesien**  
Tel: +216 71 860 366  
Fax: +216 71 860 255

**Türkei (Istanbul)**  
Tel: +90 216 528 2200  
Fax: +90 216 365 2944

**Uganda**  
Tel: +256 41 348 800  
Fax: +256 41 348 799

**Ukraine (Kiew)**  
Tel: +380 44 495 22 11  
Fax: +380 44 495 22 10

**Ungarn (Budapest)**  
Tel: +36 1 443 2224  
Fax: +36 1 443 2144

**Uruguay (Montevideo)**  
Tel: +598 2 707 7300  
Fax: +598 2 707 7466

**USA (New Berlin)**  
Tel: +1 800 752 0696  
Tel: +1 262 785 3200  
Fax: +1 262 785 0397

**Venezuela (Caracas)**  
Tel: +58 212 203 1949  
Fax: +58 212 237 6270

**Vereinigte Arabische Emirate (Dubai)**  
Tel: +971 4 3147500, 3401777  
Fax: +971 4 3401771, 3401539

**Vietnam (Ho-Chi-Minh-Stadt)**  
Tel: +84 8 8237 972  
Fax: +84 8 8237 970

**Weißrussland (Minsk)**  
Tel: +375 228 12 40, 228 12 42  
Fax: +375 228 12 43

**Zimbabwe**  
Tel: +263 4 369 070  
Fax: +263 4 369 084

**Ägypten**  
Tel: +202 6251630  
Fax: +202 6251638

**Äthiopien**  
Tel: +251 1 669506, 669507  
Fax: +251 1 669511

**Österreich (Wien)**  
Tel: +43 1 60109 0  
Fax: +43 1 60109 8312





**ABB Automation Products GmbH**

Motors & Drives  
Wallstadter Straße 59  
D-68526 Ladenburg  
Deutschland  
Tel. +49 (0)6203 717 717  
Fax +49 (0)6203 717 600  
Service-Tel. 01805 222 580  
E-mail: [motors.drives@de.abb.com](mailto:motors.drives@de.abb.com)  
[www.abb.de/motors&drives](http://www.abb.de/motors&drives)

**ABB Schweiz AG**

Normelec  
Badenerstrasse 790  
CH-8048 Zürich  
Schweiz  
Tel. +41 (0)1-4356 666  
Fax +41 (0)1-4356 605  
[www.abb.ch](http://www.abb.ch)

**ABB AG**

Clemens-Holzmeister-Straße 4  
A-1109 Wien  
Österreich  
Tel. +43 (0)1-60109-3999  
Fax +43 (0)1-60109-8312  
[www.abb.at](http://www.abb.at)



Drucksache

HANSAPRINT/SAL06\_00966/2006

© Copyright 2006 ABB. Alle Rechte vorbehalten. 3AFE68550041 REV C DE 4.4.2006 Änderungen vorbehalten.